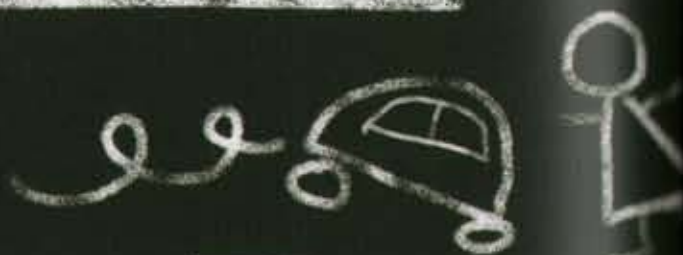


Mis.

SKOLE  
+ HJEM  
+ SAMARBEJDE

= DYGTIGERE ELEVER



#### KORT OM ULLA KOFOED

Ulla Kofoed er uddannet cand.pæd. og folkeskolelærer. Hun er lektor og pædagogisk konsulent i UC2, der er UCC's Center for tosprogethed og interkulturalitet. Her arbejder hun med efter- og videreuddannelse for folkeskolelærere inden for tosprogsområdet. Kontakt: Ulla Kofoed, uk@ucc.dk eller 41 89 71 77.

Hvis tosprogede børn skal klare sig bedre i skolen, går vejen bl.a. gennem et bedre skole-hjem-samarbejde. Forskningen og erfaringerne viser, at skolen må anerkende forældrene og det sprog, der tales i hjemmene. I projekt For-di nytænker ni skoler deres skole-hjem-samarbejde for at skabe en bedre dialog med forældrene

**”H**VAD HEDDER EN LINEAL PÅ ARABISK,” spørger drengen hjemme i stuen. Hans forældre måber. For hvorfor vil han pludselig vide det? ”Det har jeg fået for til i morgen at finde ud af,” forklarer sønnen. Efter lidt undren sætter den lille alternative matematiklektie gang i snakken om arabiske gloser, forældrenes egen skolegang, og om hvad man egentlig skal bruge matematik til.

Og det var lige det, der var meningen. Eksemplet stammer fra den virkelige verden, fortæller Ulla Kofoed, der er lektor og pædagogisk konsulent ved UCC's Center for tosprogethed og interkulturalitet, UC2.

”Hvis eleverne ikke taler om, hvad der sker i skolen, går de glip af en vigtig dimension. I det øjeblik børn og forældre taler sammen om skolen, sætter tingene i relation til deres hverdag og ser det fra nye vinkler, så bliver skolen væsentlig,” forklarer Ulla Kofoed.

Hun er en af konsulenterne bag projekt For-di, der skal nytænke skole-hjem-samarbejdet for at forbedre de tosprogede elevers læringsresultater.

#### MED DE RETTE REDSKABER

Forskningen viser nemlig, at det, at forældrene taler med deres børn om det, de lærer i skolen, spiller en stor rolle for deres læring. Der er også klar dokumentation for, at alle forældre – uanset uddannelse og social baggrund – kan være med til at forbedre deres børns læringsresultater. Med de rette redskaber kan enhver mor eller far altså bidrage til, at deres børn klarer sig bedre i skolen. Det er den viden, projekt For-di det næste år skal omdanne til nye måder at lave skole-hjem-samarbejde på på ni forskellige folkeskoler i henholdsvis Odense, Ringsted og Høje-Taastrup.

Det handler helt konkret om at lytte til forældrene og tænke kreativt og nyt, når det gælder fx forældremøder. Formlen for skole-hjem-samarbejdet er meget ens på mange af landets skoler, hvor forældrene næsten kan stille uret efter de to årlige forældremøder og de to årlige skole-hjem-samtaler.

”De traditionelle forældremøder kan forekomme kedelige og uforståelige. Der kan være meget envejskommunikation, og for mange

tosprogede forældre kan det være svært at forstå, hvad der bliver sagt. Når man har prøvet det nogle gange, så kommer man måske ikke mere,” siger Ulla Kofoed og peger på, at det i den situation kan være smart, at skolerne holder et spejl op foran sig selv.

”Indimellem skal vi udfordre os selv på rutinerne: I stedet for at blive gale og presse folk ind i den kontekst, vi altid har haft, så skulle vi måske ændre formen på forældremødet,” siger hun.

#### FORÆLDRENE SKAL PRØVE DET SELV

Og det er netop, hvad skolerne i projekt For-di prøver. På Gadehaveskolen i Høje-Taastrup er O.C med i projektet. Her indbød børnehaveklassens to lærere, Sameena Parven og Kirsten Bergerud Hansen, børnenes forældre til at prøve at gå i skole sammen med deres børn. Formålet var at give forældrene mulighed for at se, hvad der foregik, så de kunne stille spørgsmål til børn og lærere om det, de så.

Det var en lørdag, der blev tilrettelagt som en helt almindelig skoledag for børnene, der

så bare havde deres forældre med i klassen. 17 ud af klassens 24 børn dukkede op med deres far eller mor – og det er flot, synes Kirsten Bergerud Hansen, der også har fået positive tilbagemeldinger på dagen fra forældrene.

”Det var ret fantastisk at se alle de glade ansigter hos børn og forældre. At komme og opleve praksis giver meget mere, end når vi prøver at beskrive dagligdagen i skolen med ord. Pludselig ser vi ikke verden gennem hver vores briller,” siger børnehaveklasselæreren, der også mener, at et engageret samarbejde mellem skole og hjem betyder meget for børnene.

”Det, at en far eller mor går med sit barn hen i skolen en lørdag, er med til at gøre det at lære væsentligt og er et meget stærkere signal end at sige til børnene, at de skal passe deres skole og være dygtige,” siger Kirsten Bergerud Hansen. ♦

#### FOR-DI...

- For-di står for forældre-dialog i skolen.
- Formålet med For-di er at udvikle skole-hjem-samarbejdet for at forbedre tosprogede elevers læringsresultater.
- Projektet er et samarbejde mellem UC Lillebælt, Skole & Samfund og UCC.
- Ambitionen er også, at lærere, forældre, skoleledelse og forvaltning skal finde redskaber og metoder til et bedre skole-hjem-samarbejde.
- I alt ni skoler fra de tre kommuner Odense, Ringsted og Høje-Taastrup er med.

Tekst  
Signe Eriksen Tonsberg

Illustration  
Rasmus Juul

## ▶▶ DET SIGER FORÆLDRENE

UCC MAGASIN har spurgt tre forældre til elever i O.C på Gadehaveskolen i Høje-Taastrup, hvad de synes om det nye skole-hjem-samarbejde.

### MEHRAK MALEKI

Mor til Mina

Hvordan var det at være med Mina i lørdagsskole?

*Det var supersjovt, meget overraskende og informativt. Ud fra det min datter havde fortalt, lavede de ikke så meget andet end at synge, lege og hygge sig. Men jeg kunne jo se, at der var masser af indlæring. De lavede lidt regning og sprog, lærte at snakke efter tur og mange andre ting. Det var noget helt andet at være der selv end at få fortalt om det.*

Kan du genkende billedet af, at børnene klarer sig bedre i skolen, hvis skole-hjem-samarbejdet er godt?

*Jeg mener, det betyder meget for børnene, at forældrene er engageret i skolen. Når jeg fx er med i lørdagsskole, så tror jeg, min datter får en klar bevidsthed om, at jeg som mor er interesseret og ikke ligeglad. Og det giver hende en større selvtillid og lyst til at gå i skole.*

### SANILA NAEEM

Mor til Mahnoor

Hvordan var det at være med Mahnoor i lørdagsskole?

*Jeg var lidt fordomsfuld på forhånd og tænkte, at jeg da udmærket godt vidste, hvordan dagligdagen er i en skole. Men jeg blev meget positivt overrasket over at være med. Jeg blev imponeret over, hvor godt styr de havde på børnene, og hvordan de arbejdede med læring via leg. Det var også spændende at se, hvordan de var fysisk aktive i klassen og fx lavede talopgaver, mens de stod op og brugte kroppen. Det var rart at få et konkret indblik i barnenes dagligdag.*

Kan du genkende billedet af, at børnene klarer sig bedre i skolen, hvis skole-hjem-samarbejdet er godt?

*Det tror jeg på. Jeg kan mærke på min egen datter, at hvis der er en konflikt, og vi har talt med lærerne om det, så er det næsten som om, at halvdelen af problemet er løst, alene fordi vi er i dialog. Det giver også en trykthed, at man fornemmer, at ens barn bliver taget alvorligt.*

### FAR TIL DRENG (anonym)

Hvordan var det at være med din søn i lørdagsskole?

*Det var rigtig godt. Jeg fik indblik i, at de lærer noget og får selvværd. Jeg var fx meget imponeret over, at min søn og de andre elever kunne stå frem og tale for hele klassen og alle forældrene. De var modige. Det havde jeg aldrig selv klaret i den alder. Det giver noget helt andet at være med i skolen end bare at få fortalt, hvad der foregår.*

Hvad synes du om at gribe skole-hjem-samarbejdet an på nye måder?

*Det vil være fint at udvide samarbejdet og lave nogle sjovere ting. Der har været forældremøder, hvor man sidder og er ved at falde i søvn. Det er typisk informationsmøder, hvor man ikke har noget at skulle have sagt og bare bliver fyldt op med information. Jeg synes, det er en god idé at lave lidt om på tingene - lave nogle aktiviteter eller give forældrene opgaver på møderne.*

## 6 GODE RÅD TIL SKOLE-HJEM-SAMARBEJDET

▶ **LYT TIL FORÆLDRENE** og tænk på dem som en ressource. Overvej hvordan forældrene får en viden om, hvordan deres børn opnår målene i skolen.

▶ **INDDRAG FORÆLDRENE** på forældremøderne, så de får mulighed for at stille spørgsmål.

▶ **TÆNK I NYE MØDEFORMER:** Hold korte fyraftensmøder om et specifikt emne - fx om ForældreIntra. Eller inviter til uformelle café-møder eller værksteds-forældremøder, hvor forældrene fx i fællesskab skal lave mad.

▶ **SÆT FOKUS** på elevernes læring og lav et tema for forældremødet i stedet for at informere om det hele. Brug ForældreIntra til den detaljerede information om fagene. Så kan forældrene hente oplysninger her.

▶ **TÆNK I ALTERNATIVE TIDER** eller steder for jeres møder; måske har nogle forældre svært ved at få passet børnene om aftenen.

▶ **BAK FORÆLDRENE OP** og vis dem mange måder at støtte børnene på i deres skolekarrierer. Forældrene kan være en stor støtte alene ved at tale med deres børn om, hvad de har lavet i skolen. Det signalerer, at skolen er vigtig, og lærer børnene at reflektere og diskutere.

Dialog løser mange problemer, oplever Sanila Naeem, der er mor til Mahnoor i O. C på Gadehaveskolen i Høje-Taastrup.

